

-(으)ㄴ/는 감이 있다

～な感じがある、やや～すぎる

控えめに難点を指摘する形です。日本語の「きらいがある」に近く、批判を和らげます。

■ つけ方

品詞	形	例
形容詞	-(으)ㄴ 감이 있다	이르다 → 이른 감이 있다
動詞	-는 감이 있다	서두르다 → 서두르는 감이 있다
よく組む語	좀・다소	やや
よく使う形	이른 감이 있다	時期尚早
後ろ	控えめな指摘	批判の緩和
分かち書き	감 は名詞	이른 감이 있다

■ 使い方と注意

控えめに難点を指摘します。좀 이른 감이 있습니다（やや早すぎる感があります）。

批判を和らげる働きがあります。너무 일러요 と言い切るより、이른 감이 있어요 のほうが柔らかく響きます。会議や評価の場で使われる表現です。

좀・다소 とよく組みます。「やや」を添えるとさらに控えめになります。

이른 감이 있다 が定番です。「時期尚早」を柔らかく言う形として頻繁に使われます。

■ 例文

1 지금 결정하기에는 조금 이른 감이 있습니다.

今決めるには、少し早い感があります。

2 이번 조치는 다소 성급한 감이 없지 않다.

今回の措置は、やや性急な感がなくありません。

3 설명이 약간 부족한 감이 있어요.

説明がやや足りない感があります。

4 디자인이 조금 요란한 감이 듭니다.

デザインが少し派手な感じがします。

5 직접 만들기에는 시간이 촉박한 감이 있다.

自分で作るには、時間が差し迫った感があります。

6 가격이 다소 높은 감이 있지만 품질은 좋습니다.

価格がやや高い感がありますが、品質は良いです。

■ 紛らわしいもの

-(으)ㄴ/는 편이다

傾向を述べます。감이 있다 は難点の指摘です。

비싼 편이에요（傾向） / 비싼 감이 있어요（難点）

너무 -다

単純な強調です。감이 있다 は批判を和らげます。

너무 일러요（断定） / 이른 감이 있어요（控えめ）

-(으)ㄴ/는 것 같다

推量です。감이 있다 は自分の評価を控えめに述べます。

이른 것 같아요（推量） / 이른 감이 있어요（評価）

■ まちがえやすい点

✕ 이른감이 있다

○ 이른 감이 있다

감 は名詞なので分かち書きします。

✕ 좋은 감이 있어요.

○ 좋은 편이에요.

難点の指摘に使う形です。

✕ 이르는 감이 있다

○ 이른 감이 있다

形容詞は -(으)ㄴ 감이 있다 です。